

אִיכָה יֵשׁבָה בְּדָד

ՀԱՅԻՐԷՐԿԸՆ ՆՁՆԸՆԴՆԱԼԻՔ

ירמיהו כך לימד לברוך בן נריה:

אמר לו: אמור אל"ף, והוא אומר איכה ישבה בדד העיר.

אמר לו: אמור בי"ת, ואמר בכה תבכה בלילה.

וכן כל האלפא ביתא שיש במגילת איכה.

אלפא ביתא דבן סירא

אִיכָה יֹשְׁבָה בְדָר

הָעִיר רַבָּתִי עִם

הִיתָה כְּאַלְמָנָה

רַבָּתִי בְּגוֹיִם

שָׁרָתִי בַּמְּדִינֹת

הִיתָה לְמָס:

בָּנוּ תִבְכֶּה בְּלִילָה

וְדִמְעָתָה עַל לַחֲיָה

אֵין־לָהּ מְנַחֵם מְכַל אֶהְבִּיָּהּ

כָּל־רַעֲיָהּ בְּגָדוֹ בָּהּ

תָּיו לָהּ לְאִיבִים:

גָּלְתָה יְהוּדָה מֵעֲנִי וּמֵרַב עֲבָדָהּ

הִיא יֹשְׁבָה בְּגוֹיִם לֹא מַצָּאָה מְנוּחַ

כָּל רִדְפֶיהָ הִשְׁיִגוּהָ בֵּין הַמְּצָרִים:

דִּרְכֵי עֵינֹן אֲבִלוֹת

מִבְּלִי בָּאִי מוֹעֵד

כָּל־שְׁעָרֶיהָ שׁוֹמֵמִין

כָּתְנֶיהָ נֶאֱנָחִים

בְּתוֹלָתֶיהָ נִוְגֹת

וְהָיָא

מֵרֶלֶה:

הָיוּ צָרִיחַ לְרֹאשׁ אֲבִיחַ שְׁלוֹ
כִּי יִחְנֹחַ הַזֶּגֶה עַל רֶב־פְּשָׁעִיחַ
עוֹלָלִיחַ הִלְכוּ שְׁבִי לִפְנֵי צָר:

וַיֵּצֵא מִבֵּית צִיּוֹן כָּל הַדָּרֶה
הָיוּ שָׂרִיחַ בְּאֵילִים
לֹא מָצְאוּ מְרֻעָה
וַיִּלְכּוּ בְּלֹא־כֶחַ לִפְנֵי רוֹדֶף:

זָכְרָה יְרוּשָׁלַם יְמֵי עֲנִיָּה וּמְרוֹדִיחַ
כָּל מַחֲמָדִיחַ אֲשֶׁר הָיוּ מִימֵי קֹדֶם
בְּנֶפֶל עֲמָה בֵּיד צָר וְאֵין עוֹזֵר לָהּ
רְאוּחַ צָרִים שָׁחֲקוּ עַל מִשְׁבַּתָּהּ:

חָטָא חָטָאָה יְרוּשָׁלַם
עַל־כֵּן לִנְיָדָה הִיָּתָה
כָּל־מַכְבְּדִיחַ הַזִּילּוּחַ כִּי רָאוּ עֲרוֹתָהּ
גַּם הָיָא נֶאֱנָחָה וַתֵּשֶׁב אַחֲזֹר:

טַמְאַתָּהּ בְּשׁוּלֶיהָ
לֹא זָכְרָה אַחֲרֶיהָ
וַתֵּרֶד פְּלָאִים
אֵין מִנַּחֵם לָהּ
רָאָה יְהוָה אֶת עֲנִי כִּי הִגְדִּיל אֲנִיב:

יְדוּ פֶּרֶשׁ עֶר על כָּל מַחֲמַדֶּיהָ
כִּי רָאִתָּה גּוֹיִם בָּאוּ מִקִּדְשָׁהּ
אֲשֶׁר עָזִיתָהּ לֹא יִבְאֹו בְקָהֶל לָךְ:

כָּל עֲמָה נִאֲנָחִים מִבְּקָשִׁים לֶחֶם
נִתְּנוּ מִחֲמַדֶּיהֶם בְּאֶכֶל לְחֵשִׁיב נֶפֶשׁ
רָאָה יְהוָה וַתִּבְיֹטָהּ כִּי הִיִּיתִי זוֹלִלָה:

לֹא אֵלֵיכֶם כָּל-עַבְרֵי דֶרֶךְ
הִבִּיטוּ וּרְאוּ אִם יֵשׁ מִכָּאוֹב כְּמִכָּאֲבִי
אֲשֶׁר עוֹלֵל לִי
אֲשֶׁר הוֹנָה יְהוָה בְּיוֹם חֲרוֹן אַפּוֹ:

מִמָּרוֹם שָׁלַח אֵשׁ בְּעֶצְמָתִי

וַיִּרְדְּנָה

פְּרִישׁ רֶשֶׁת לְרַגְלִי הַשִּׁיבֵנִי אַחֲזֹר

נִתְּנִי שְׂמִמָּה

כָּל-הַיּוֹם דָּוָה:

נִשְׁקָד עַל פְּשָׁעֵי בִידֹו

יִשְׁתַּרְגֹּו עָלָו עַל צוֹאֲרֵי הַכְּשִׁיל כַּחֲוִי

נִתְּנִי אֲדֹנִי בִידִי לֹא אוֹכֵל קוֹם:

סָלַח כָּל-אַבִּירִין אֲדֹנִי בְּקֶרְבִּי

קָרָא עָלַי מוֹעֵד לִשְׁבֹּר בַּחֲזָרִי

גַּת דָּרֶךְ אֲדֹנִי לְבַתּוּלַת בֵּת-יְהוּדָה:

עַל אֱלֹהִים אֲנִי בּוֹכֶיָה

עֵינַי עֵינֵי יִרְדָּה מִיָּם

כִּי-רָחַק מִמֶּנִּי מְנַחֵם מִשִּׁיב נֶפְשִׁי

הָיוּ בְנֵי שׁוֹמְמִים כִּי גִבֹּר אֲנִיב:

פָּרָשָׁה צִוּן בִּידֵיהָ

אֵין מְנַחֵם לָהּ

צוּחַ יְהוּדָה לִיעֲקֹב סְבִיבֵיו צָרִיו

הִיתָה יְרוּשָׁלַם לְנִדָּה בִּינֵיהֶם:

צָדִיק הוּא יְהוָה כִּי פִיחוּ מְרִיתִי

שָׁמְעוּ-נָא כָּל הָעַמִּים וְרֹאוּ מִכְאֲבִי

בְּתוֹלַתִּי וּבַחֲזוּרִי הִלְכוּ בְּשָׁבִי:

קָרָאתִי לְמַאֲהָבִי הֵמָּה רְמוֹנִי

כִּתְּנֵי וְזַקְנֵי בְּעִיר גִּזְעוּ

כִּי-בִקְשׁוּ אֶכְלָ לָמוֹ וַיָּשִׁיבוּ אֶת-נַפְשָׁם:

רָאָה יְהוָה כִּי-עָר-לִי מֵעַי חֲמַרְמָרוּ

נִתְפָּךְ לִבִּי בְּקֶרְבִּי כִּי מָרוּ מְרִיתִי

מִחוּץ שְׂכֵלָה חָרַב בְּבֵית כַּמֹּת:

שָׁמְעוּ כִּי נִאֲנָחָה אָנִי אֵין מְנַחֵם לִי

כָּל-אִיבֵי שָׁמְעוּ רַעְתִּי שָׁשׂוּ כִּי אַתָּה עֲשִׂיתָ

הִבָּאתָ יוֹם קָרָאתָ וַיְהִיו כְּמוֹנִי:

תָּבֵא כָּל רַעְתָּם לִפְנֵיךָ

וְעוֹלָל לָמוֹ כַּאֲשֶׁר עוֹלִלְתָּ לִּי עַל כָּל פְּשָׁעֵי

כִּי רַבּוֹת אֲנַחְתִּי וְלִבִּי דָּוִי:

איִכָּה?

א. איִכָּה?

ב. איִכָּה?

ג. איִכָּה?

ד. איִכָּה?

ה. איִכָּה?

ו. איִכָּה?

ז. איִכָּה?

ח. איִכָּה?

ט. איִכָּה?

י. איִכָּה?

כ. איִכָּה?

ל. איִכָּה?

מ. איִכָּה?

נ. איִכָּה?

ס. איִכָּה?

ע. איִכָּה?

פ. איִכָּה?

צ. איִכָּה?

'. איִכָּה?

ר. איִכָּה?

ש. איִכָּה?

ת. איִכָּה?

בְּדָד

דְּמַעְתָּהּ

אֶתְבִּיחַ

רַעִיחַ

הִיא

רֹדְפִיחַ

שְׁעָרִיחַ

כְּהִנִּיחַ

בְּתוֹלְתִּיחַ

וְהִיא

צָרִיחַ

אִיבִיחַ

פֶּשְׁעִיחַ

עוֹלָלִיחַ

הִדְרָחַ

שָׁרִיחַ

עֲנִיחַ

וּמְרֹדִיחַ

מִחְמְדִיחַ

מִשְׁבֹּתָחַ

עֲרוֹתָחַ

גַּם הִיא

רֹאֵה יְהוָה

טְמֵאתָה

שׁוֹלִיחַ

אַחֲרִיתָהּ

רֹאֵה יְהוָה

מִחְמְדֶיךָ

מִקְדָּשָׁהּ

עָמָה

רֹאֵה יְהוָה

מִכְאָבִי

עֲצַמֹתַי

רְגְלִי

פְּשָׁעִי

עֲוֹנָרִי

כָּחִי

אֲבִירִי

עֵינִי

עֵינִי

מִכְאָבִי

בְּתוֹלָתִי

בַּחוּרִי

מֵאֲחֵבִי

כְּהֵנִי

זִקְנִי

רֹאֵה יְהוָה

מַעֲי

מַעֲי

לְבִי

אִיבִי

רַעֲתִי

פֹּשְׁעִי

אֲנַחְתִּי

וְלִבִּי

בָּדָד

אֵיכָהוּ יִשְׁבֶּה בָּדָד הָעִיר רַבְתִּי עִם הָיִתָּה כְּאַלְמָנָה רַבְתִּי בְּגוֹזִים
שָׁרְתִּי בַּמְדִּינֹת הָיִתָּה לָמָס: בָּכּוּ תִבְכֶּה בַּלַּיְלָה וּדְמָעָתָה עַל
לִחְיָה אֵין-לָהּ מִנַּחֵם מְכַל-אַהֲבִיָּה כָל-רַעֲיָה בָּגְדוּ בָּהּ הִיוּ לָהּ
לְאִיָּבִים: גָּלְתָה יְהוּדָה מֵעֵנִי וּמִרַב עֲבֹדָה הִיא

יִשְׁבֶּה בְּגוֹזִים לֹא מַצָּאָה מְנוּחַ כָּל-רֹדְפֶיהָ הִשְׁיִיגוּהָ בֵּין הַמַּצָּרִים:
דַּרְכֵי צִיּוֹן אֲבֵלוֹת מְבֹלִי בָּאִי מוֹעֵד כָּל-שְׁעָרֶיהָ שׁוֹמְמִין כְּהִנִּיָּה
נֶאֱנַחִים בְּתוֹלְתֶיהָ נוֹגֹת וְהִיא

מִר-לָהּ: הִיוּ צָרֶיהָ לְרֹאשׁ אִיָּבִיָּה שָׁלוּ כִי-יִהְיֶה הַזָּגָה עַל רֵב-
פְּשָׁעֶיהָ עוֹלָלֶיהָ הָלְכוּ שָׁבִי לִפְנֵי-צָר: וַיֵּצֵא מִבֵּת-צִיּוֹן כָּל-
הַדָּרָה הָיוּ שָׁרֶיהָ כְּאַיִלִים לֹא-מַצָּאוּ מְרֻעָה וַיִּלְכּוּ בְּלֹא-כַח
לִפְנֵי רוֹדֶף: יִזְכְּרָה יְרוּשָׁלַם יְמֵי עֲנִיָּה וּמְרוּדֶיהָ כָּל-מִסְמָדֶיהָ
אֲשֶׁר הָיוּ מִימֵי קֹדֶם בְּנֶפֶל עֲמָה בֵּיד-צָר וְאֵין עֲזוֹרָה לָהּ רְאוּהָ
צָרִים שָׁחֲקוּ עַל מִשְׁבֹּתָהּ: חֲטָא חֲטָאָה יְרוּשָׁלַם עַל-כֵּן לִנְיָדָה
הָיִתָּה כָּל-מִכְבְּדֶיהָ הַזֵּילוּהָ כִי-רָאוּ עֲרוֹתָה גַם-הִיא

ראה יהוה

נִאֲנָחָה וּתְשֹׁב אַחֲרָיִךְ: טִמְאַתָּה בְּשׁוּלֶיךָ לֹא זָכַרְהָ אַחֲרֵיתָהּ וּתְרֹד
פְּלָאִים אֵין מִנְחָם לָהּ רֵאֵה יְהוָה

אֶת-עֲנִי כִי הִגְדִּיל אוֹיֵב: יָדוֹ פָּרַשׁ צֶרַע עַל כָּל-מַחְמְדֵיךָ כִּי-
רָאִיתָה גּוֹזִם בָּאוּ מִקְדָּשְׁךָ אֲשֶׁר צִוִּיתָה לֹא-יָבֹאוּ בִקְהָל לָךְ: כָּל-
עַמָּה נִאֲנָחִים מִבִּקְשֵׁים לֶחֶם נִתְּנוּ מִחֲמִדֵּיהֶם בְּאֶכָל לְהָשִׁיב נַפְשׁ
רֵאֵה יְהוָה

וּהִבִּיטָה כִי הִיִּיתִי זוֹלָלָה: לֹא אֲלִיכֶם כָּל-עֲבָרִי דָרָךְ הִבִּיטוּ וְרֹאוּ
אִם-יֵשׁ מִכָּאוֹב בְּמִכְאָבִי אֲשֶׁר עוֹלָל לִי אֲשֶׁר הוֹגָה יְהוָה בְּיוֹם
חֲרוֹן אַפּוֹ: מִמָּרוֹם שְׁלַח-אֵשׁ בַּעֲצַמֹתַי וַיִּדְרְגָה פֶּרֶשׁ רֶשֶׁת לְרַגְלִי
הִשִּׁיבֵנִי אַחֲרָיִךְ נִתְּנִי שְׂמִמָּה כָּל-הַיּוֹם דָּוָה: נִשְׁקַדׁ עַל פְּשָׁעֵי
בִידֹי יִשְׁתַּדְּרוּ עָלַי עַל-צִנּוּאֵי הַבִּשּׁוּל כָּחִי נִתְּנִי אֲדֹנִי בִידֵי לֹא-
אוּכַל קוֹם: סָלַח כָּל-אֲבִירֵי וְאֲדֹנֵי בְּקִרְבִּי קָרָא עָלַי מוֹעֵד לְשֹׁכֵר
בַּחֲוָרִי גַת דָּרָךְ אֲדֹנִי לְבַתּוּלָת בַּת-יְהוּדָה: עַל-אֱלֹהֵי אֲנִי בּוֹכִיָּה
עֵינַי וְעֵינֵי יִרְדָּה מַיִם כִּי-רָחַק מִמֶּנִּי מִנְחָם מִשִּׁיב נַפְשִׁי הֵיוּ בְּנֵי
שׁוֹמְמִים כִּי גָבַר אוֹיֵב: פָּרַשְׁהָ צִוִּין בִּידֵיהָ אֵין מִנְחָם לָהּ צָנָה יְהוָה
לִיעֲקֹב סָבִיבּוּ צָרָיו הִיִּיתָה יְרוּשָׁלַם לְנֹדָה בִּינֵיהֶם: צָדִיק הוּא
יְהוָה כִּי פִיהוּ מְרִיתִי שְׁמַעוּ-נָא כָּל-הָעַמִּים וְרֹאוּ מִכְאָבִי בַּתּוּלָתִי
וּבַחֲוָרִי הִלְכוּ בְּשִׁבִּי: קָרָאתִי לְמֵאֲהָבִי הִמָּה רְמוֹנֵי פִתְחֵי וְזִקְנֵי
בָּעִיר גָּעֵוּ כִּי-בִקְשׁוּ אֶכָּל לָמוֹ וַיִּשְׁיבוּ אֶת-נַפְשָׁם: רֵאֵה יְהוָה

צר לי

כִּי־צַר־לִי מֵעֵי חֲמֹר מָרוּ נִחְפָּד לִבִּי בְּקֶרְבִּי כִּי מָרוּ מְרִיתִי
מִחוּץ שִׁכְלָה־חָרֵב בְּבֵית כְּמוֹת: שָׁמְעוּ כִּי נֶאֱנַחָה אָנִי אֵין
מִנַּחֵם לִי כָל־אִיבִי שָׁמְעוּ רָעֹתַי שָׁשׂוּ כִּי אֶתֶּה עֹשִׂיתַ הַבֹּאֶת
יוֹס־קִרְאָתָ וַיִּהְיוּ כְּמִנִּי: תֵּבֵא כָל־רָעָתְךָ לְפָנַיָּךְ וְעוֹלָל לָמוֹ
כַּאֲשֶׁר עוֹלָלָתִי לִי עַל כָּל־פְּשָׁעַי כִּי־רַבּוֹת אֲנִיחָתִי וְלִבִּי

אִיכָה אִיכָהוּ יִשְׁבָּה בְּדָד הָעִיר רַבָּתִי עִם הָיְתָה כְּאַלְמָנָה רַבָּתִי בְּגוֹלָם
שְׂרָתִי בְּמַדִּינֹת הָיְתָה לָמָס:

אִיכָה כְּבֹז תִּבְכֶּה בְּלִילָה וּדְמָעָתָה עַל לַחֲיָה אֵין-לָהּ מִנְחָם מִכָּל-אַהֲבֶיהָ
כָּל-רַעֲיָהּ בָּגְדוּ בָּהּ הָיוּ לָהּ לְאִיבִים:

אִיכָה גָּלְתָה יְהוּדָה מֵעֵנִי וּמִרַב עֲבֹדָה הִיא יִשְׁבָּה בְּגוֹלָם לֹא מִצָּאָה מָנוּחַ
כָּל-רִדְפֶיהָ הִשְׁיָגוּהָ בֵּין הַמַּצָּרִים:

אִיכָה דִרְכֵי צִיּוֹן אֲבָלוֹת מִבְּלִי בָאִי מוֹעֵד כָּל-שְׁעָרֶיהָ שׁוּמְמִין כַּחֲנִיָּה
נִאֲנָחִים בְּתוֹלְתֶיהָ נוֹגֹת וְהִיא מֵרָלָה:

אִיכָה הָיוּ צָרֶיהָ לְרֹאשׁ אִיבֶיהָ שָׁלוֹם כִּי-יִהְיֶה הוֹגָה עַל רַב-פְּשָׁעֶיהָ עוֹלָלֶיהָ
הִלְכוּ שְׁבִי לַפְּנֵי-צָר:

אִיכָה וַיֵּצֵא מִבֵּת-צִיּוֹן כָּל-הַדָּרָה הָיוּ שָׂרֶיהָ כְּאִילִים לֹא-מִצָּאוּ מְרֻעָה וַיִּלְכוּ
בְּלֹא-כֶח לַפְּנֵי רוֹדֶף:

אִיכָה זָכְרָה יְרוּשָׁלַם יָמֵי עֲנִיָּה וּמְרוֹדֶיהָ כָּל מַחֲמָדֶיהָ אֲשֶׁר הָיוּ מִימֵי קֹדֶם
בִּנְפֹל עָמָה בֵּיד-צָר וְאֵין עוֹזֵר לָהּ רְאוּהָ צָרִים שָׁחֲקוּ עַל מִשְׁבֹּתֶיהָ:

אִיכָה חֲטָא חֲטָאָה יְרוּשָׁלַם עַל-כֵּן לִנְיָדָה הָיְתָה כָּל-מִכְבָּדֶיהָ הִזְלִיחָה כִּי-
רָאוּ עֲרוֹתָהּ גִּם-הִיא נִאֲנָחָה וַתִּשָּׁב אַחֲזֹר:

אִיכָה טָמְאַתָּה בְּשׁוּלֶיהָ לֹא זָכְרָה אַחֲרִיתָהּ וַתֵּרֶד פְּלָאִים אֵין מִנְחָם לָהּ
רָאָה יְהוָה אֶת-עֲנָיִי כִי הִגְדִּיל אוֹיֵב:

אִיכָה יָדוּ פֶרֶשׁ צָר עַל כָּל-מַחֲמָדֶיהָ כִּי-רָאָתָה גוֹלָם בָּאוּ מִקְדֻשָּׁהּ אֲשֶׁר
צִוִּיתָה לֹא-יָבֹאוּ בִקְהָל לָךְ:

אִיכָה כָּל-עָמָה נִאֲנָחִים מִבִּקְשִׁים לֶחֶם נִתְּנוּ מִחֲמִדֵּיהֶם בְּאָכַל לְהַשִּׁיב גִּפְשׁ
רָאָה יְהוָה וַהֲבִיטָהּ כִּי הָיִיתִי זוֹלָלָה:

אִיכָה לֹא אֵלֶיכֶם כָּל-עֲבָרֵי דָרְךָ הִבִּטוּ וּרְאוּ אִם-יֵשׁ מִכָּאוֹב כְּמִכָּאֲבִי אֲשֶׁר
עוֹלָל לִי אֲשֶׁר הוֹגָה יְהוָה בְּיוֹם חֲרוֹן אַפּוֹ:

אִיכָה מִמָּרוֹם שָׁלַח-אֵשׁ בַּעֲצָמָתִי וַיִּרְדְּנָה פֶרֶשׁ רֶשֶׁת לְרַגְלֵי הַשִּׁיבְנֵי אַחֲזֹר

נִתְּנָנִי שְׁמֶמָה כָּל־הַיּוֹם הַזֶּה:

אִיכָה נִשְׁקָדׁוּ עַל פְּשָׁעֵי בִידּוֹ יִשְׁתַּדְּגוּ עָלָיו עַל־צוּאָרֵי הַכְּשִׁיל כַּחַי נִתְּנָנִי
אֲדֹנָי בִּידֵי לֹא־אוּכַל קוֹם:

אִיכָה סָלָה כָּל־אֲבִירֵי ו אֲדֹנִי בְּקֶרְבִי קָרָא עָלַי מוֹעֵד לִשְׂבָר בַּחֲוָרֵי גַת דָּרָךְ
אֲדֹנָי לִבְתוּלַת בַּת־יְהוּדָה:

אִיכָה עַל־אֱלֹהֵי אֲנִי בּוֹכֶיָה עֵינַי ו עֵינִי יִרְדָּה מֵיָם כִּי־רָחַק מִמֶּנִּי מִנְחָם
מִשְׁבִּיב נִפְשִׁי הָיוּ בְּנֵי שׁוֹמְמִים כִּי גָבַר אוֹיֵב:

אִיכָה פָּרַשְׁה צִוּן בִּידֵיהָ אֵין מִנְחָם לָהּ צוּה יְהוָה לִיעֲקֹב סְבִיבֵיו צָרִיו
הִיָּתָה יְרוּשָׁלַם לִנְדָה בִּינִיהֶם:

אִיכָה צָדִיק הוּא יְהוָה כִּי פִיהוּ מְרִיתִי שְׁמַעוּ־נָא כָּל־הָעַמִּים וְרֹאוּ מַכְאֲבֵי
בְּתוּלָתִי וּבַחֲוָרֵי הִלְכוּ בְּשִׁבִּי:

אִיכָה קָרָאתִי לְמַאֲהֵבִל הַמָּה רְמוּנֵי כַהֲנֵי וּזְקֵנֵי בְּעִיר גִּגְעוּ כִּי־בִקְשׁוּ אֶכֶל
לָמוֹ וַיִּשְׁיבוּ אֶת־נַפְשָׁם:

אִיכָה רָאָה יְהוָה כִּי־צָר־לִי מַעֲי חֲמַרְמְרוּ נִהַפְּךְ לִבִּי בְּקֶרְבִי כִי מָרוּ מְרִיתִי
מִחוּץ שְׂכָל־חָרֵב בְּבֵית כְּמוֹת:

אִיכָה שָׁמְעוּ כִּי נֶאֱנַחָה אֲנִי אֵין מִנְחָם לִי כָל־אִיבֵי שְׁמַעוּ רַעְתִּי שְׁשׂוּ כִי
אֲתָה עֲשִׂיתָ הִבֵּאתָ יוֹם־קָרָאתָ וַיְהִיו כְּמִנִּי:

אִיכָה תָּבֵא כָּל־רַעְתָּם לִפְנֵיךָ וְעוֹלָל לָמוֹ כַּאֲשֶׁר עוֹלָלָתִי לִי עַל כָּל־פְּשָׁעֵי
כִּי־רַבּוֹת אֲנַחְתִּי וְלִבִּי דוֹי:

שָׁמְעוּ-נָא כָּל-הָעַמִּים וְרֹאוּ מַכְאֲבֵי בְּתוּלָתִי וּבַחֲוָרֵי הֶלְכוֹ בְּשָׁבִי: קָרָאתִי
לְמַאֲהֲבֵי הַמָּדָה רְמוּנֵי כְּהֲנִי וְזִקְנֵי בְּעִיר גִּזְעוּ כִּי-בִקְשׁוּ אֶכְלֹ לֶמֶז וַיֵּשִׁיבוּ
אֶת-נַפְשָׁם: רֹאֵה יְהוָה כִּי-צָר-לִי מֵעַי חֲמַרְמָרוּ נִהַפְּךָ לְבִי בְּקִרְבִּי כִּי מָרוּ
מִרִּיתִי מִחוּץ שְׂכֵלָה-חָרֵב בְּבֵית כְּמוֹת: **שָׁמְעוּ** כִּי נֶאֱנַחָה אֲנִי אֵין מִנְחָס לִי
כָּל-אִיבֵי שָׁמְעוּ רָעַתִּי שָׁשׂוּ כִּי אֶתֶּה עֲשִׂיתָ הַבֹּאֶת יוֹסֶ-קָרָאתָ וַיְהִיו כְּמוֹנִי:
תִּבְאָ כָּל-רָעַתָּם לִפְנֵיךָ וְעוֹלָל לֶמֶז כְּאֶשֶׁר עוֹלָלָתִי לִי עַל כָּל-פְּשָׁעַי כִּי-רַבּוֹת
אֲנַחְתִּי וְלִבִּי דוּי:

אִיכָּה יַעֲיִב בְּאַפּוֹ

ՀԱՅԻՔԻ ԵՐԵՐՆԱԶԱՐԱԿԱՆԻՔ

אֲדַנִּי אֶת־בֵּית־צִיּוֹן
תִּפְאֶרֶת יִשְׂרָאֵל
בְּיוֹם אָפוּ:

אֵיכָה יָעִיב בְּאָפוּ |
הַשְׁלִיךְ מִשְׁמַיִם אֶרֶץ
וְלֹא־זָכַר הָדָם־רַגְלָיו

אֶת כָּל־נְאֻת יַעֲקֹב
מִבְצָרֵי בֵּת־יְהוּדָה
חָלַל מַמְלָכָה וְשָׂרֶיהָ:

בָּלַע אֲדָנִי וְלֹא חָמַל
הָרַס בַּעֲבָרָתוֹ
הִגִּיעַ לְאֶרֶץ

כָּל קֶרֶן יִשְׂרָאֵל
מִפְּנֵי אוֹיֵב
אָכְלָה סָבִיב:

לָגַדַּע בַּחֲרִי־אֶף
הִשְׁיֵב אַחֲוֹר יְמִינוֹ
וַיִּבְעֹר בַּיַּעֲקֹב כְּאֵשׁ לַהֲבָה

נָצַב יְמִינוֹ כְּצֹר
בְּאֶהָל בֵּית־צִיּוֹן

דָּרָךְ קִשְׁתּוֹ כְּאוֹיֵב
וַיַּהֲרֹג כָּל מַחֲמַד־יַעֲזִין
שָׁפַךְ כְּאֵשׁ חֲמָתוֹ:

בָּלַע יִשְׂרָאֵל
שַׁחַת מִבְצָרָיו
תִּאֲנִיחָה וְאֲנִיחָה:

הָיָה אֲדָנִי | כְּאוֹיֵב
בָּלַע כָּל־אַרְמְנוֹתֶיהָ
וַיִּירָב בְּבֵית־יְהוּדָה

וַיַּחֲמֹס כָּגֹן שָׁכֹו	שַׁחַת מַעְדֹו
שָׁכַח יְהוָה בְּצִיּוֹן	מוֹעֵד וְשַׁבָּת
וַיִּנָּאֵץ בְּזַעַם-אָפוֹ	מֶלֶךְ וְכֹהֵן:

זָנַח אֲדֹנָי מִזְבְּחוֹ	נָאָר מִקִּדְשׁוֹ
הַסִּגִּיר בֵּיד-אוֹיֵב	חוֹמַת אֲרָמְנוֹתֶיהָ
קוֹל נָתְנוּ בְּבֵית יְהוָה	כִּיּוֹם מוֹעֵד:

חָשַׁב יְהוָה לַהֲשָׁחִית	חוֹמַת בֵּית-צִיּוֹן
נִטָּה קֶו	לֹא-הָשִׁיב יָדוֹ מִבִּלְעַ
וַיֹּאבֶל-חֵל וְחוֹמָה	יַחֲדוֹ אֲמָלְלוּ:

טָבַעוּ בְּאֶרֶץ שְׁעָרֶיהָ	אָבָד וְשָׁבַר בְּרִיחֶיהָ
מִלְכָּה וְשָׂרֶיהָ בְּגוֹיִם	אֵין תּוֹרָה
גַּם-נְבִיאֶיהָ	לֹא-מָצְאוּ חֲזוֹן מִיְּהוָה:

יָשְׁבוּ לְאֶרֶץ יָדְמוֹ	זָקְנֵי בֵּית-צִיּוֹן
הָעֵלּוּ עֶפְרַיִם עַל-רֹאשָׁם	חָגְרוּ שָׁקִים
הוֹרִידוּ לְאֶרֶץ רֹאשָׁן	בְּתוֹלֶת יְרוּשָׁלַם:

כָּלֹו בְדַמְעוֹת עֵינַי

חֲמַרְמְרוּ מַעֵי

נִשְׁפָּה לָאָרֶץ כְּבִדִּי

עַל־שָׂכָר בֵּת־עַמִּי

בַּעֲטָף עוֹלָל וְיוֹנֵק

בְּרַחְבוֹת קְרִיָּה:

לְאַמְתָּם יֹאמְרוּ

· אֵיךְ דָּגָן וַיִּזֶן

בְּהִתְעַטָּפָם כִּחֲלָל

בְּרַחְבוֹת עִיר

בְּהִשְׁתַּפָּךְ נַפְשָׁם

אֶל־חֵיק אַמְתָּם:

מָה־אֶעֱיֹד מָה אֲדַמָּה־לָּךְ

הַבֵּת יְרוּשָׁלַם

מָה אֲשׁוּח־לָךְ וְאֶנְחָמָךְ

בְּתוֹלַת בֵּת־צִיּוֹן

כִּי־גָדוֹל כִּיָּם שִׁבְרָךְ

מִי יִרְפָּא־לָךְ:

נְבִיאֶיךָ חֲזוּ לָךְ

שׁוּא וְתַפֵּל

וְלֹא־גָלוּ עַל־עוֹנֶךָ

לְהָשִׁיב שְׁבוּתָךְ

וַיַּחֲזוּ לָךְ מִשְׁאֹת שׁוּא

וּמַדּוּחִים:

סִפְּקוּ עֲלֶיךָ כְּפִים

כָּל־עֲבָרֵי דָרְךָ

שֶׁרְקוּ וַיִּנְעוּ רֹאשָׁם

עַל־בֵּת יְרוּשָׁלַם

הַזֹּאת הָעִיר שִׁיאֲמְרוּ כְּלִילַת יָפִי

מַשּׁוּשׁ לְכָל־הָאָרֶץ:

פָּצוּ עֲלֵיךְ פִּיהֶם
כָּל-אִיכָיֶךָ
שָׁרְקוּ וַיַּחֲרֻקוּ-שֹׁן
אָמְרוּ בְּלָעֵנוּ
אֵךְ זֶה הַיּוֹם שֶׁשְׁוִיגָהוּ
מִצָּאֵנוּ רָאִינוּ:

עָשָׂה יְהוָה
אֲשֶׁר זָמַם
בָּצַע אֲמָרְתוֹ אֲשֶׁר צָנָה מִימֵי-קֶדֶם
הָרָם וְלֹא חָמַל
וַיִּשְׁמַח עָלֶיךָ אוֹיֵב
הָרִים קָרָן צָרֶיךָ:

צָעַק לָבָם
אֶל-אֲדֹנָי
חֹמֶת בַּת-צִיּוֹן
הוֹרִידִי כִנְחָל דְּמָעָה
יוֹמָם וְלַיְלָה אֶל-תִּתְּנִי פּוֹגַת לֶךְ
אֶל-תִּדָּם בַּת-עֵינֶיךָ:

קוֹמִי רְנִי בַלֵּילָה
לְרֹאשׁ אֲשֻׁמְרוֹת
שִׁפְכִי כַמִּים לִבְדֹּךְ
נִכַח פְּנֵי אֲדֹנָי
שְׂאִי אֵלָיו כַּפֶּיךָ
עַל-נֶפֶשׁ עוֹלָלֶיךָ
הַעֲטוּפִים בָּרָעַב
בְּרֹאשׁ כָּל-חֹצוֹצוֹת:

רָאָה יְהוָה וַהֲבִיטָה
לְמִי עוֹלָלָתְ כָּה
אִם-תֹּאכְלֶנָה נָשִׁים פְּרִים
עַל־לִי טַפָּחִים
אִם-יִהְרָג בְּמִקְדָּשׁ אֲדֹנָי
כֹּהֵן וְנָבִיא: